

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

19 DECEMBER 1950.

WETSVOORSTEL

tot oprichting van een hoger Vlasinstituut tot het bevorderen van de vlasvezelbereidingsnijverheid.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Onze vlaseelt en vlasnijverheid vormen een belangrijke nationale economische bedrijfstak.

In deze omstandigheden zal het dus iedereen verwonderen, wanneer men U zegt: Het grootste probleem in de Vlasvezelbereidingsnijverheid is onze grondstoffenbevoorrading.

Inderdaad. Wij kunnen ca. 500.000 ton strovlas per jaar verwerken. Dit komt overeen met een jaarlijkse vlasuitzaai van 75 à 100.000 ha. De jaarlijkse gemiddelde vlasuitzaai in België is slechts 25.000 ha. (in 1949 = 26.091 ha.). Bij uitzondering kan wel een grotere uitzaai bereikt worden, zoals bvb. in 1940 = ca. 50.000 ha. Onze eigen vlasuitzaai levert dus amper 1/3 van de nodige grondstoffen voor onze vlasvezelbereidingsnijverheid. Voor het ontbrekende zijn wij op het buitenland nl. Frankrijk en Nederland aangewezen; en de Franse bevoorradsingsbron is belangrijker dan de Nederlandse.

Welnu, onze bevoorrading in het buitenland gaat met talrijke moeilijkheden gepaard. Deze beide landen, maar bijzonderlijk Frankrijk, voeren een protectionistische vlaspolitiek. Naar het voorbeeld van Nederland, wil Frankrijk zelf een eigen sterke vlasvezelbereidingsnijverheid oprichten. Onder de protectionistische maatregelen, wat betreft de vlaseelt en vezelfabricatie, noemen we slechts:

a) Een beperking van het aantal ha. die voor de vlasuitzaai voor rekening van de Belgen in aanmerking mogen komen;

b) Het opdringen aan de Belgen van allerhande verwarde en moedwillige administratieve maatregelen zoals bvb. drastische typecontracten, beperkte en monopolistische zaailijnzaadleveringen, bijzondere perequatie op Belgisch zaailijnzaad, onzinnige beheerkosten te betalen aan de Franse Bedrijfs-groepering, enz.;

19 DÉCEMBRE 1950.

PROPOSITION DE LOI

visant à la création d'un Institut supérieur du lin pour favoriser l'industrie de la préparation de la fibre de lin.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Notre culture et notre industrie linières constituent un important secteur de notre économie nationale.

Dès lors, on sera bien étonné d'entendre dire que le problème le plus grave de l'industrie de la préparation de la fibre de lin est celui de notre approvisionnement en matières premières.

En effet, nous sommes à même de transformer environ 500.000 tonnes de lin en paille par an. Cette quantité correspond à des ensemencements annuels de 75.000 à 100.000 ha. de lin. Les ensemencements annuels moyens n'atteignent en Belgique que 25.000 ha. (en 1949, 26.091 ha.). Exceptionnellement, on peut arriver à des ensemencements supérieurs, comme en 1940, par ex., où ils atteignirent environ 50.000 ha. Nos propres ensemencements fournissent donc un tiers à peine des matières premières nécessaires à cette industrie. Pour le restant nous dépendons de l'étranger, de la France et des Pays-Bas notamment, nos approvisionnements en lins français étant plus importants que ceux en lins néerlandais.

Or, il se fait que notre approvisionnement à l'étranger ne va pas sans de nombreuses difficultés. Les deux pays, mais la France surtout, poursuivent une politique protectionniste du lin. A l'exemple des Pays-Bas, la France elle-même entend créer une puissante industrie de préparation. Parmi les mesures protectionnistes en matière de culture du lin et de la fabrication de la fibre de lin, signalons:

a) la limitation du nombre d'hectares pouvant être ensemencés pour le compte de Belges;

b) les mesures administratives, compliquées et tracassières, imposées aux Belges, tels par exemple des contrats-types draconiens, des fournitures restreintes et en monopole de graines de lin, la péréquation spéciale pour les semences de lin belges, des frais d'administration excessifs à payer au groupement professionnel français, etc.;

G.

c) een beperken van de hoeveelheid strovas die buiten het uitgezaaide door Belgische vlassers opgekocht mag worden;

d) een teeltpremie van Fr. fr. 3,80 per kg. voor de vlassers die hun vlas aan Franse vlasfabrikanten verkopen;

e) een speciale premie van 4 Fr. fr. per kg. voor het dauwroten van vlas in Frankrijk, dit omdat het oprichten van warm-waterroterijen niet in een korte tijdspanne kan verwezenlijkt worden;

f) de Franse regering houdt belangrijke kapitalen — en vrijstelling van bedrijfsbelasting — ter beschikking van vlassers die zich coöperatief inrichten om een vlasbedrijf uit te baten.

Daarbij komen nog: de verplichting te handelen met erkende tussenpersonen, de opgelegde bijdragen te betalen die ten goede komen aan Franse wetenschappelijke opzoekingen, de verplichte attributies en bijdragen voor beheerskosten van de Franse beroepsgroeperingen.

In 1949 was de levering van Frans strovas op minder dan 40 % van het vóóroorlogse gemiddelde teruggefallen.

De Franse protectionistische maatregelen bereiken hun doel en de Franse strovasmarkt wordt hoe langer hoe meer voor de Belgische vlassers gesloten. Vele Belgische vlassers moeten zich dus gevoelig verminderen; van daar het feit dat de Belgische vlassers zich in Frankrijk gaan vestigen!

Maar vergeten wij hierbij niet dat Frankrijk een van onze belangrijkste afzetgebieden is voor ons gezwingeld vlas (25 %), vlaskroten (75 %) en vlasafval (55 %). Deze afhankelijkheid van Frankrijk werd sinds de bevrijding sterk ondermijnd door de protectionistische politiek van dit land, welke uiteraard tegen ons vlasbedrijf gericht is.

Daaruit blijkt dat iedere uitbreiding van de Franse vlasvezelbereidingsnijverheid tegelijk onze vlasproductie en onze afzetgebieden vermindert.

Wat betreft het zaailijnzaad zijn wij nagenoeg gans van het buitenland afhankelijk en dit niettegenstaande het feit dat door proefvelden bewezen werd dat wij op eigen boem onze zaailijnzaad-voorziening kunnen verzekeren (vg. Prof. Van Godtsenhoven: Vlasproefvelden 1938-40).

De oorlog had tot gevolg dat verschillende landen hun vlasvezelbereiding uitbreidden: Nederland, Engeland en zijn Dominions, Denemarken, Zweden, e.a., also nieuwe vlasrassen kweekten en nu zaailijnzaad naar België uitvoeren; bemerk goed, naar België, het klassieke vlasland!

Deze ontwikkeling is gepaard gegaan met de oprichting in die landen van Vlasinstituten of Vlasonderzoekcentra die, ofwel zelf vlasopzoekingen deden ofwel opdrachten toevertrouwden aan bestaande wetenschappelijke instituten, en dit met de geweldige steun van de betrokken regeringen en nijverheden. Zo heeft men:

in Engeland: H. M. Norfolk Flax Establishment bij King's Lynn;

in Noord-Ierland: The Linen Industry Research Institute in Larnagh;

in Zweden: Het Linlaboratoriet te Svalöf;

in Denemarken: Het Dansk Hørforskningsinstitut te Viby;

in Nederland: Het Nederlandse Vlasinstituut te Wageningen;

in Frankrijk: Le Comité technique du Groupement National Interprofessionnel Linier te Parijs.

In België bestaat er, buiten « La Station de l'Etat pour l'Amélioration des Plantes » te Gembloux, dat zich naast

c) la limitation de la quantité de lin en paille que peuvent acheter les liniers belges au delà de leurs ensemencements;

d) une prime à la culture, de francs fr. 3,80 par kg. pour les producteurs liniers qui vendent leur lin à des fabricants de lin français;

e) une prime spéciale de 4 francs fr. par kg pour le rouissage du lin à la rosée en France vu l'impossibilité de créer à très court délai des installations de rouissage à l'eau chaude;

f) le gouvernement français fournit d'importants capitaux et exempté de la taxe professionnelle les producteurs de lin se constituant en coopératives pour l'exploitation du lin.

Il s'y ajoute encore: l'obligation de passer par des intermédiaires reconnus, de payer les cotisations établies, qui profitent aux recherches scientifiques françaises, les contributions et cotisations obligatoires aux frais d'administration des groupements professionnels français.

En 1949, les fournitures de lin en paille français étaient tombées à moins de 40 p. c. de la moyenne d'avant-guerre.

Les mesures protectionnistes françaises sont efficaces et le marché français du lin en paille se ferme de plus en plus aux liniers belges. Beaucoup de liniers belges doivent donc se restreindre fortement; aussi beaucoup d'entre eux vont-ils s'établir en France!

N'oublions pas, au surplus, que la France représente un de nos débouchés les plus importants pour notre lin teillé (25 %), étoupes de lin (75 %), et déchets de lin (55 %). La politique protectionniste poursuivie par la France et essentiellement dirigée contre notre industrie linière, l'a, depuis la libération, rendue beaucoup moins tributaire de notre pays.

Il s'ensuit que toute extension de l'industrie française de la préparation de la fibre de lin correspond en même temps à une réduction de notre production linière et de nos débouchés.

En ce qui concerne les semences de lin nous dépendons à peu près entièrement de l'étranger et cela malgré qu'il ait été démontré dans nos champs d'essai que notre propre sol pouvait assurer notre approvisionnement en semences de lin (cfr. Prof. Van Godtsenhoven: Vlasproefvelden, 1938-1940).

Par suite de la guerre, divers pays ont étendu leur industrie de la préparation de la fibre de lin, et les Pays-Bas, l'Angleterre et ses Dominions, le Danemark, la Suède, etc., ont cultivé de nouvelles variétés de lin dont ils exportent à présent les semences vers la Belgique, lisez bien: vers la Belgique, le pays producteur de lin par excellence!

Ce développement s'accompagne de la création en ces pays d'Instituts du Lin ou de Centres de Recherches Linières effectuant eux-mêmes des recherches linières ou confiant des missions à des instituts scientifiques déjà existants, le tout largement appuyé par les gouvernements et les industries intéressés. Ainsi il existe:

en Angleterre: le H. M. Norfolk Flax Establishment, près de King's Lynn;

en Irlande du Nord: The Linen Industry Research Institute, Larnagh;

en Suède: le Linlaboratoriet, à Svalöf;

au Danemark: le Dansk Hørforskningsinstitut, à Viby;

aux Pays-Bas: le Nederlandse Vlasinstituut, à Wageningen;

en France: Le Comité Technique du Groupement National Interprofessionnel Linier, à Paris.

Il n'existe en Belgique, en dehors de la Station de l'Etat pour l'Amélioration des Plantes, à Gembloux, qui

andere zaken ook sporadisch met vlasveredeling bezig houdt, geen enkele hogere wetenschappelijke inrichting die zich om vlasonderzoek bekommert.

Men zal zich de vraag stellen: Waarom wordt er in België zelf niet meer vlas gezaaid?

1) De vlasteelt staat hier tegenover de tarweteelt die van Staatswege een subsidie ontvangt, terwijl België het enige land van West-Europa is dat de vlasteelt niet steunt. (Deze steun zou nochtans een aansporing zijn om de teelt van kwaliteitsvlas uit te breiden en terzelfder tijd een verweermiddel tegenover het buitenland).

2) Een ernstige handicap voor de Belgische vlasteelt is zijn totale afhankelijkheid van het buitenland, wat betreft zaailijnzaad. Op gebied van eigen productie van zaailijnzaad zitten we nog in de kinderschoenen.

3) Betreffende het kweken van nieuwe variëteiten bevinden onze vlasboeren zich nog in een totale onwetendheid. De achterstand van België op dit gebied is indrukwekkend. De keuring te velde, in Nederland algemeen gangbaar, is in België onbeduidend voor vlas.

4) Er bestaat in België niet de minste belangstelling vanwege de Overheid voor de eigenlijke vlasteelt en voor de vlasvezelbereiding. Ze zijn eenvoudig aan hun lot overgelaten. Alles is op privaat initiatief ingesteld. Wetenschappelijk vlasonderzoek en gezagvolle industriële bewijsvordering door de Overheid gesteund, bestaat in België niet. Zeker, wordt er hier door bekwame navorsers gestudeerd, gezocht en getest op het gebied van de vlasteelt en de vlasvezelbereiding; veel ernstig werk werd door deze mensen verricht, waarvoor alle achting betoond moet worden; doch er bestaat geen hoger gezagvol organisme dat dit coördoneert. Dit kan alleen een bijzondere instelling, nl. een Vlasinstituut, zoals in andere landen.

Op dit gebied werd in ons land nog niets verwezenlijkt.

Men spreekt van nieuwe nijverheden in het Vlaamse land om de steeds onrustwekkender wordende werkloosheid in te dammen. Waar zijn ze? Zelfs een eeuwenoude bestaande nationale teelt en nijverheid, het vlas, laat men aan zijn lot over. Nochtans kunnen onze vlasvezels niet alleen door onze vlasspinnerijen gebruikt worden; zij kunnen ook, na geschikte behandeling, mede in berekende verhouding, met katoen, jute en wol versponnen worden.

In de vlasvezelbereidingsnijverheid stelt zich hierbij het nijpend probleem der beroepsopleiding voor vlasarbeiders. Onze vlasvezelbereidingsnijverheid moet over voldoende bekwame werkrachten beschikken. Aan zijn bekwame werklieden in de eerste plaats heeft België het te danken dat het in de vlasvezelbereiding nog steeds aan de spits staat en door zijn concurrenten nog niet werd ingelopen. De laatste jaren echter zijn de vooruitzichten op dit gebied minder optimistisch. Volgens de « Vlasberichten », het orgaan van het Alg. Belg. Vlasverbond, was het aantal arbeiders in de vlasvezelbereiding te werk gesteld in:

eerste kwartaal 1940: 9.878.

eerste kwartaal 1950: 6.689.

Dit is dus gevallen van 3 op 2.

Op 1 Januari 1950 lag de ouderdom van het grootste aantal vlasbewerkers tussen 38 en 54 jaar! Op een totaal van meer dan 6.000 arbeiders, waren er slechts:

105 van 20 jaar — 74 van 19 jaar — 93 van 18 jaar
53 van 17 jaar — 28 van 16 jaar — 29 van 15 jaar. Op dezelfde datum waren er 724 vlasarbeiders, jonger dan 30 jaar, minder dan op 1 Januari 1948. Op die datum waren

s'occupe entre autres occasionnellement de l'amélioration du lin, aucun établissement scientifique supérieur s'intéressant aux recherches linières.

La question se pose: Pourquoi le lin n'est-il pas cultivé davantage en Belgique?

1) La culture du lin s'y trouve en présence de la culture du froment qui est subventionnée par l'Etat, tandis que la Belgique est le seul pays d'Europe Occidentale n'accordant aucune aide à la culture du lin (cette aide serait pourtant de nature à promouvoir la culture de lin de qualité et serait en même temps un moyen de défense vis-à-vis de l'étranger).

2) Ce qui constitue un sérieux handicap pour la culture belge du lin, c'est sa dépendance totale de l'étranger pour les semences de lin. La production nationale de semences de lin en est encore à ses débuts.

3) Nos cultivateurs de lin ignorent encore tout de la culture de variétés nouvelles. Le retard de la Belgique en ce domaine est impressionnant. Le contrôle sur les champs, chose courante aux Pays-Bas, est rarement pratiqué en Belgique pour le lin.

En Belgique, l'autorité se désintéresse totalement de la culture du lin proprement dite et de l'industrie de la préparation de la fibre de lin. Elles sont simplement abandonnées à leur sort. Tout est basé sur l'initiative privée. La recherche scientifique linière ainsi que les essais semi-industriels, faits par des industries compétentes avec l'appui des autorités, n'existent pas en Belgique. Sans doute des chercheurs compétents ont-ils fait des études et des recherches et établi des tests dans le domaine de la culture du lin ainsi que de la préparation de la fibre de lin; ces personnes ont accompli un travail considérable, méritant la plus grande estime; mais il n'existe aucun organisme supérieur autorisé qui le coordonne. Seule une institution spéciale, un Institut du Lin notamment, à l'instar des autres pays, est qualifié pour ces recherches.

Dans notre pays rien n'a encore été réalisé en ce domaine.

On parle d'industries nouvelles en pays flamand, afin de combattre le chômage qui devient de plus en plus inquiétant. Où en sommes-nous? On abandonne même à son triste sort la culture et l'industrie linières, industries nationales séculaires. Cependant, nos fibres de lin ne sont pas uniquement travaillées par les filatures de lin; après un traitement approprié, il est possible de les faire entrer en filature mixte avec du coton, du jute et de la laine.

L'industrie de la préparation de la fibre de lin doit en outre résoudre le problème angoissant de la formation professionnelle des ouvriers du lin. Cette industrie doit disposer d'une main-d'œuvre qualifiée suffisante. C'est en premier lieu à la valeur de ses ouvriers que la Belgique doit d'avoir maintenu sa position dans l'industrie de la préparation des fibres de lin et de n'avoir pas été rejointe par ses concurrents. Mais les dernières années ouvrent des perspectives moins optimistes en ce domaine. Suivant « Vlasberichten », organe de la Confédération générale belge du lin, le nombre des ouvriers occupés dans l'industrie du lin était de:

9.878 pour le premier trimestre de 1940, et de

6.689 pour le premier trimestre de 1950.

Il est donc tombé de 3 à 2.

Au 1^{er} janvier 1950, l'âge du plus grand nombre d'ouvriers du lin se situait entre 38 et 54 ans! Sur un total de plus de 6.000 ouvriers, on n'en comptait que:

105 de 20 ans, 74 de 19 ans, 93 de 18 ans, 53 de 16 ans, 29 de 15 ans. À la même date, par rapport au 1^{er} janvier 1948, il y avait en moins 724 ouvriers du lin de moins de 30 ans. À cette date encore, il n'y avait que 851 ouvriers

slechts 851 vlasarbeiders jonger dan 25 jaar, hetzij ongeveer 12 % van het totaal aantal werkkrachten.

Alle cijfers wijzen op een veroudering en een ontvolking van de arbeidsmarkt in de Belgische vlasvezelbereiding.

Ten overstaan van deze veelbetekenende gegevens, bestaat er, wat de beroepsopleiding betreft; geen enkele technische of beroepsschool voor vlasarbeiders in België, zoals men deze in Nederland bvb. aantreft.

Nederland is ons op dit gebied reeds ver voorbijgestreefd. In dit laatste land heeft men meerdere vakscholen met volledige bedrijfsuitrusting (roterij en zwingelinrichting) eraan verbonden.

Wat de beroepsopleiding betreft is onze toestand dus weinig schitterend en weinig hoopvol voor de toekomst!

Een Hoger Vlasinstituut dringt zich bijgevolg in ons land op. Dit kan natuurlijk op verschillende manieren opgevat worden. Talrijke ontwerpen werden in het verleden opgemaakt, doch alle zonder praktisch gevolg.

De onverschilligheid der belanghebbende vlassers, kortzichtige partijdige belangen en terughoudendheid van de overheid waren oorzaak dat een dergelijk organisme nog niet werd ingericht.

Het zou getuigen van weinig zin voor de toekomst moest men in België rustig afwachten. In het verleden kende de Belgische Vlasvezelbereiding weinig concurrentie. Doch thans beginnen in het buitenland de inspanningen op wetenschappelijk en technisch gebied vruchten af te werpen. Zodat het hoog tijd is om op te treden.

du lin de moins de 25 ans, soit au total 12 % de la main-d'œuvre globale.

Tous ces chiffres démontrent le vieillissement et la désertion de la main-d'œuvre dans l'industrie belge de la préparation des fibres de lin.

Devant ces chiffres éloquentes, nous ne trouvons en Belgique, pour la formation professionnelle, aucune école technique ou professionnelle pour travailleurs du lin, telle qu'il en existe aux Pays-Bas, par exemple.

En ce domaine, les Pays-Bas nous dépassent déjà de loin. On y trouve plusieurs écoles professionnelles parfaitement équipées (avec installations de rouissage et de teillage).

En ce qui concerne la formation professionnelle, notre situation n'est donc guère brillante ni encourageante.

Un institut supérieur du lin s'impose donc dans notre pays. Il peut naturellement être conçu de diverses manières. De nombreux projets ont été élaborés dans le passé, mais tous sans résultat pratique.

L'indifférence des liniers intéressés, des intérêts bornés et partisans et la réticence des pouvoirs publics ont fait en sorte que semblable organisme n'ait pas encore vu le jour.

La Belgique ferait preuve d'un piètre sens de l'avenir en attendant dans une fausse quiétude. Dans le passé, l'industrie de la préparation des fibres de lin n'a guère connu de concurrents. Mais actuellement les efforts scientifiques et techniques commencent à porter leurs fruits à l'étranger. Il est donc grand temps d'agir.

J. DECONINCK,
A. SERCU.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

Ter bevordering van de vlasvezelbereidingsnijverheid kan een Hoger Vlasinstituut worden opgericht.

Art. 2.

Bij het Rijkslandbouwkundig Onderzoekcentrum van de Rijkslandbouwhogeschool te Gent, kan een « Onderzoekstation voor de verbetering van de vlasteelt » worden gevoegd, onder de gezamenlijke leiding van een agronoom en van een wetenschappelijk onderlegd vlastechnoloog.

Art. 3.

Het onderzoek zou dragen op de volgende punten: vlasveredeling, vlasproefvelden, vlasziekten- en onkruidbestrijding, zaadziekten, zaailijnzaadonderzoek, rootproeven en vezelrendementsbepaling.

Art. 4.

De eigenlijke vlasvezel-studie en het wetenschappelijk onderzoek van de toepassingsnijverheden (spinnerij, weverij, veredeling) kan eventueel gebeuren in de Textiel-laboratoria der Rijksuniversiteit te Gent.

Art. 5.

Wat betreft de beroepsopleiding der vlasarbeiders tot bekwame vlaswerkkrachten, kan een door de Staat er-

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

En vue de favoriser l'industrie de la préparation de la fibre de lin, il peut être créé un Institut supérieur du lin.

Art. 2.

Il peut être annexé au Centre de recherches agronomiques de l'Etat de l'Institut agronomique de l'Etat à Gand, une « Station de recherches pour l'amélioration de la culture du lin », sous la direction commune d'un agronome et d'un technologiste-linier scientifique.

Art. 3.

Les recherches porteraient sur les points suivants: amélioration du lin, champs d'essais de lin, lutte contre les maladies et parasites du lin, maladies des semences, sélection des semences de lin, expériences de rouissage et détermination du rendement en fibre.

Art. 4.

Les études proprement dites concernant la fibre de lin et les recherches scientifiques des applications industrielles (filature, tissage, achèvement) peuvent éventuellement avoir lieu aux laboratoires textiles de l'Université de l'Etat, à Gand.

Art. 5.

En ce qui concerne la formation professionnelle des travailleurs du lin pour en faire une main-d'œuvre linière qua-

kende commissie van vlaspatroons- en vlasarbeidersafgevaardigden gevormd worden, die haar advies zou kunnen geven over volgende oplossingen :

a) Een leercontract (leerlingenwezen) met één dag per week bezoldigde theoretische volmakingsleergangen;

b) Oprichting van een Rijks-Vlasberoepsschool met volledige bedrijfsuitrusting (roterij- en zwingelarij met klasselokalen).

Art. 6.

De Koning kan een aantal bevoegde afgevaardigden aanduiden, vertegenwoordigende de verschillende belangen, die een « Raad Vlasinstituut » zouden uitmaken, die twee afdelingen zou bevatten : een landbouwkundige en een industriële.

Deze « Raad Vlasinstituut » zou bevoegd zijn om bij de Regering advies uit te brengen in verband met de wetenschappelijke en technische bevordering der vlaseelt en vlasnijverheid.

12 December 1950.

lifiée, il peut être constitué une commission reconnue par l'Etat et composée de délégués des patrons et des travailleurs de l'industrie linière, appelée à donner son avis concernant les solutions suivantes :

a) un contrat d'apprentissage (apprentissage), une fois par semaine, avec cours théoriques de perfectionnement rémunérés.

b) création d'une école linière professionnelle de l'Etat avec équipement complet (installations de rouissage et de teillage avec locaux scolaires).

Art. 6.

Le Roi pourra désigner un certain nombre de délégués qualifiés représentant les divers intérêts et constituant un « Conseil Institut du lin » divisé en deux sections : une section agricole et une section industrielle.

Ce « Conseil Institut du lin » aurait qualité pour donner au Gouvernement son avis au sujet de l'encouragement scientifique et technique de la culture et de l'industrie du lin.

12 décembre 1950.

J. DECONINCK,
A. SERCU.